

# EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

---

*Commissie cultuur en onderwijs*

VOORLOPIGE VERSIE  
**2005/0041(COD)**

21.9.2006

**\*\*\*II**

## **ONTWERPAANBEVELING VOOR DE TWEEDE LEZING**

inzake het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling voor de periode 2007-2013 van het programma 'Burgers voor Europa' ter bevordering van een actief Europees burgerschap (9575/2006 – C6-xxx – 2005/0041(COD))

Commissie cultuur en onderwijs

Rapporteur: Hannu Takkula

***Verklaring van de gebruikte tekens***

- \* Raadplegingsprocedure  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*I Samenwerkingsprocedure (eerste lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*II Samenwerkingsprocedure (tweede lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt*  
*Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
- \*\*\* Instemmingsprocedure  
*Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen*
- \*\*\*I Medebeslissingsprocedure (eerste lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*\*II Medebeslissingsprocedure (tweede lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt*  
*Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
- \*\*\*III Medebeslissingsprocedure (derde lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerpikst*

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

***Amendementen op wetsteksten***

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen worden in *vet cursief* aangegeven. De markering in *mager cursief* is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de wetstekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

## INHOUD

	<b>Pagina</b>
ONTWERP VAN WETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT 5	
MEMORIE VAN TOELICHTING .....	7



## ONTWERP VAN WETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

inzake het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling voor de periode 2007-2013 van het programma 'Burgers voor Europa' ter bevordering van een actief Europees burgerschap  
(9575/2006 – C6-xxx – 2005/0041(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

*Het Europees Parlement,*

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (9575/2006 – C6-xxx),
  - gezien zijn in eerste lezing geformuleerd standpunt<sup>1</sup> inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2005)0116)<sup>2</sup>,
  - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
  - gelet op artikel 62, van zijn Reglement,
  - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie cultuur en onderwijs (A6-0000/2006),
1. Hecht zijn goedkeuring aan het gemeenschappelijk standpunt als geamendeerd door het Parlement;
  2. Verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

Gemeenschappelijk standpunt van de Raad

Amendementen door het Parlement

---

Amendement 1  
Artikel 1, lid 2, punt (d)

(d) het wederzijds begrip tussen de Europese burgers vergroten, waarbij de culturele verscheidenheid wordt gerespecteerd en gehuldigd en de interculturele dialoog wordt bevorderd.

(d) **de verdraagzaamheid en** het wederzijds begrip tussen de Europese burgers vergroten, waarbij de culturele verscheidenheid wordt gerespecteerd en gehuldigd en de interculturele dialoog wordt bevorderd.

---

<sup>1</sup> Nog niet in het PB gepubliceerd.

<sup>2</sup> Nog niet in het PB gepubliceerd.

Amendement 2  
Artikel 16, lid 1

Dit besluit treedt in werking op de *twintigste* dag volgende op die van zijn bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Amendement  
Bijlage, Actie 1, laatste lid

Naar verwachting zal ongeveer **47%** van de totale begroting van het programma aan deze actie worden besteed.

Naar verwachting zal ongeveer **45%** van de totale begroting van het programma aan deze actie worden besteed.

Amendement  
Bijlage, Actie 2, laatste lid

Naar verwachting zal ongeveer **29%** van de totale begroting van het programma aan deze actie worden besteed.

Naar verwachting zal ongeveer **31%** van de totale begroting van het programma aan deze actie worden besteed.

## Memorie van toelichting

Het Europees Parlement nam zijn resolutie inzake dit programma in eerste lezing aan op 5 april 2006. In september 2006 nam de Raad haar gemeenschappelijk standpunt aan. Het Europees Parlement en de Raad houden er in tal van opzichten gelijkaardige ideeën op na. Toch werd duidelijk dat er enkele amendementen dienden te worden voorgesteld teneinde bepaalde bijkomende elementen van de eerste lezing van het Parlement te corrigeren. De amendementen die de rapporteur in zijn aanbeveling voorstelde werden besproken met en goedgekeurd door het Finse voorzitterschap van de Raad. Dit zal een spoedige afsluiting van de procedure in tweede lezing mogelijk maken, waardoor de Commissie tijdig van start zal kunnen gaan met de implementatie van het programma.

### ***Begroting***

Gezien de overeenkomst betreffende de Financiële Vooruitzichten voor 2007-2013, werd de begroting voor het programma vastgesteld op 190 miljoen euro (cijfers 2004). Volgens een aanbeveling van de rapporteur dient de toewijzing van het in het gemeenschappelijk standpunt voorgestelde budget gewijzigd. Hij wenst het bedrag dat voorzien is voor actie 1 te verlagen van 47% tot 45% teneinde een betere financiering te bekomen voor actie 2, waaraan 31% in plaats van 29% toegewezen zou kunnen worden. In de eerste lezing stelde het Europees Parlement 40% voor actie 1 en 38% voor actie 2 voor.

### ***Projecten inzake onderwijs en amateursporten***

Aangezien actie 2 vooral geschikt is voor de financiering van onderwijsprojecten over Europa, zijn waarden en culturen, beschouwt de rapporteur dit als belangrijk genoeg om het budget voor deze actie op te voeren. Het opnemen van dergelijke onderwijsprojecten, die ook bestemd kunnen zijn voor verstrekkers van niet-formeel en niet-universitair onderwijs, is een nieuw element van het programma dat de efficiëntie ervan ten goede zal komen. Dergelijke projecten richten zich immers tot de man en de vrouw op straat die geen formele vormingschema's volgen en niet geïnteresseerd zijn in andere, formelere activiteiten die via dit programma gefinancierd worden.

Ook het opnemen van amateursportorganisaties zal de reikwijdte van het programma verruimen en mensen bereiken die misschien niet geïnteresseerd zijn in andere onderdelen van het programma. Amateursport brengt mensen in heel de Europese Unie dichterbij elkaar via gemeenschappelijke sportactiviteiten. Naast het sportieve aspect van dergelijke evenementen, kunnen de mensen die eraan deelnemen ook veel van elkaar leren, op het vlak van de verschillende culturen en gemeenschappelijke waarden die ze delen.

Dergelijke evenementen zorgen voor een bijzondere emotionele ervaring van 'samen leven' in Europa.

Beide aspecten werden door het Europees Parlement ondersteund in zijn eerste lezing.

### ***Doelstelling van het programma en toegankelijkheid***

Met betrekking tot de doelstelling van het programma wenst de rapporteur, met de toevoeging van de versterkende notie van verdraagzaamheid in artikel 1.2 (d) en samen met overweging 5, te garanderen dat de door dit programma gefinancierde projecten bijdragen tot een actief burgerschap dat het wederzijdse respect en de interculturele dialoog bevordert, en racisme, xenofobie en discriminatie bestrijdt.

Doorheen haar overweging 7 keurde de Raad het verzoek van het Europees Parlement in eerste lezing goed om het programma open te stellen aan alle onderdanen van de deelnemende landen alsook tot de legale bewoners van derde landen. Dit is een belangrijk element ter ondersteuning van de integratie en het wederzijds begrip.

### ***Gedenktekens***

De rapporteur wenst te onderstrepen dat de Raad volledig achter de invoeging van de nieuwe actie 4 in het programma stond. Deze actie werd door het Europees Parlement geïntroduceerd in zijn eerste lezing en is bedoeld om de herinnering aan de misdaden door het nazi-regime en het Stalinistisch regime levend te houden. De rapporteur is van mening dat deze actie een belangrijke link legt naar de fundamentele waarden van verdraagzaamheid en democratie waarop de EU gebouwd is.

### ***Aangewezen organisaties***

In haar gemeenschappelijk standpunt voerde de Raad een uitfasering van de financiering in voor de negen organisaties die tot nog toe een permanente structurele steun ontvingen. Na drie jaar zullen deze organisaties via uitnodigingen voor het indienen van voorstellen moeten concurreren met andere kandidaten die een financiering aanvragen voor hun organisaties en projecten. De rapporteur steunt deze benadering omdat ze leidt naar een grotere transparantie in het selectieproces en billijkere kansen voor iedereen. In de toekomst zal de selectie meer dan ooit gebaseerd zijn op verdiensten. Tegelijk biedt de uitfasering de betrokken organisaties voldoende tijd om alternatieve financieringschema's te vinden.